

# Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

26 OCTOBRE 1983

**PROPOSITION DE LOI**

**relative aux pensions de survie  
dans le régime de pension du secteur public**

(Déposée par MM. Mordant et Fedrigo)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Depuis la création de l'Etat belge, poursuivant en cela la législation antérieure, les agents des services publics moins bien rétribués que leurs collègues du secteur privé, ont poursuivi leur carrière administrative en fonction de la garantie qui leur était accordée de bénéficier d'une pension de retraite et de pouvoir, moyennant leurs seules cotisations personnelles, garantir à leurs veuves et orphelins des ressources en cas de décès.

La proposition que nous avons l'honneur de déposer, vise tout particulièrement la pension de survie. En 1844 déjà, le législateur est intervenu pour obliger tous les agents de l'Etat à s'affilier aux caisses de veuves et orphelins. Si le législateur s'est borné à tracer les grandes lignes de l'organisation de celles-ci, il est opportun de rappeler que :

1. les caisses ne peuvent être subsidiées par le Trésor public;
2. l'avoir des caisses, sauf les sommes nécessaires pour le service courant, est placé en rentes sur l'Etat ou en obligations du Trésor;
3. les revenus des caisses proviennent des retenues sur les traitements, et ces retenues furent uniformisées au taux de 6 % dès 1928.

Si certaines caisses possédaient des ressources appréciables (cotisations du personnel féminin de l'enseignement) d'autres, du fait de la composition du personnel affilié (armée, gendarmerie) éprouvaient des difficultés. Pour remédier à celles-ci, un arrêté royal du 15 octobre 1934 fusionna les caisses, mais le manque d'examen attentif des situations créées entraîna son annulation le 24 décembre 1934.

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

26 OKTOBER 1983

**WETSVOORSTEL**

**betreffende de overlevingspensioenen  
in de regeling van de overheidspensioenen**

(Ingediend door de heren Mordant en Fedrigo)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Sedert de oprichting van de Belgische Staat hebben de ambtenaren in overheidsdienst, die minder goed bezoldigd zijn dan hun collega's uit de privé-sector, conform een reeds vroeger bestaande wetgeving, hun administratieve loopbaan voortgezet in de overtuiging dat zij later een rustpensioen konden genieten en dat zij alleen met de eigen persoonlijke bijdragen hun weduwen en wezen niet zonder middelen zouden achterlaten.

Het onderhavige voorstel heeft inzonderheid de overlevingspensioenen op het oog. Reeds in 1844 heeft de wetgever alle staatsambtenaren ertoe verplicht aan te sluiten bij de weduwen- en wezenkassen. De wetgever heeft zich ertoe beperkt de organisatie daarvan in grote trekken te schetsen, maar het is wellicht goed eraan te herinneren dat :

1. de kassen geen subsidies van de Schatkist mogen ontvangen;
2. de middelen van de kassen, behalve de voor de lopende dienst noodzakelijke sommen, in staatsrenten of in schatkistobligaties belegd worden;
3. de inkomsten van de kassen voortkomen uit een inhouding op de wedden, die sedert 1928 eenvormig op 6 % is vastgesteld.

Bepaalde kassen beschikten over aanzienlijke inkomsten (bijdragen van het vrouwelijk personeel uit de onderwijssector), maar andere hadden met moeilijkheden te kampen wegens de samenstelling van het aangesloten personeel (leger, rijkswacht). Om die moeilijkheden te verhelpen werden de kassen bij koninklijk besluit van 15 oktober 1934 samengevoegd, maar men had de gevolgen ervan zo slecht bestudeerd, dat dit besluit reeds op 24 december 1934 ingetrokken werd.

Ce n'est qu'après de nouvelles études que l'arrêté royal n° 221 du 27 décembre 1935 a prévu la reprise des caisses de veuves et orphelins par l'Etat.

Les valeurs comprises dans le portefeuille furent remises à titre de dépôt au fonds d'amortissement de la dette publique.

L'arrêté royal du 12 mars 1936 réalisa alors l'unification du régime des pensions des veuves et des orphelins. Il est opportun de remarquer que des dispositions prévoient le maintien de l'ancien régime pour le personnel en service à l'époque (voir notamment armée et gendarmerie).

Cet arrêté est demeuré d'application jusqu'à ces derniers temps. Il est à préciser que les retenues, effectuées sur la totalité du traitement au taux de 6 % et ensuite 6,5 %, ont alimenté le fonds mis à la disposition du Trésor sans que celui-ci ne verse le moindre intérêt.

Ce bref historique de la situation démontre que le Fonds des pensions de survie est la propriété même de ceux qui l'ont alimenté et a profité au Trésor, qui y a trouvé ses avances de trésorerie, sans supporter de charges financières.

Il démontre, en outre, que le droit à pension ouvert aux veuves et orphelins des agents des services publics, est assimilable aux systèmes, nés beaucoup plus tard, que connaît bon nombre de travailleurs du secteur privé par le biais d'assurances groupes.

A notre avis, ce sont ces divers éléments que le pouvoir exécutif a ignorés en modifiant fondamentalement, par l'arrêté royal n° 30 du 30 mars 1982, la législation relative aux pensions du secteur public.

Cet arrêté royal pris en application de la loi du 2 février 1982 attribuent certains pouvoirs spéciaux au Roi, a complètement bouleversé le régime des pensions de survie des agents des administrations publiques, à quelques secteurs qu'ils appartiennent : ordre judiciaire, université de l'Etat, armée, parastataux, ministères, provinces, communes et établissements publics qui en dépendent, S. N. C. B., R. T. T., Régies des postes; en fait, tous les services publics sont concernés.

L'examen attentif des nouvelles dispositions fait apparaître clairement les trois objectifs que poursuivait le Gouvernement, à savoir :

1. modifier fondamentalement les conditions d'octroi des pensions de survie, et ce avec effet même pour les pensions déjà conférées;
2. s'autoriser à prélever en trois exercices budgétaires, toutes les réserves du Fonds des pensions de survie (mieux connu sous le nom de « Caisse des veuves et orphelins des agents et fonctionnaires rémunérés par l'Etat »), soit plus de 20 milliards;
3. porter à 7 % la retenue destinée audit Fonds, et qui est opérée sur l'intégralité des rémunérations des agents de l'Etat pour assurer le paiement des pensions de veuves.

Si l'on peut comprendre qu'en présence de l'important déficit budgétaire enregistré depuis plusieurs années, le Gouvernement cherche à se créer des ressources nouvelles ou à faire des économies et à réaliser des réductions de dépenses, l'on ne peut admettre que des mesures aussi drastiques que celles qu'énoncent les dispositions de cet arrêté royal soient édictées sans étude approfondie, sans concertation avec les groupes sociaux et les administrations intéressées et surtout, sans avoir aperçu les implications sociales extrêmement graves qu'elles engendrent.

Pas na een nieuwe studie voorzag het koninklijk besluit nr 221 van 27 december 1935 in de overname van de weduwen- en wezenkassen door het Rijk.

De effecten waaruit de portefeuille was samengesteld, werden bij het « Fonds voor delging van de Staatsschuld » in bewaring gegeven.

Bij koninklijk besluit van 12 maart 1936 werd de pensioenregeling voor weduwen en wezen eenvormig gemaakt. Hierbij zij opgemerkt dat de vroegere regeling gehandhaafd bleef voor het destijds in dienst zijnde personeel (zie met name leger en rijkswacht).

Dat besluit is tot voor kort van toepassing gebleven, waarbij zij opgemerkt dat de 6 % afhoudingen (nadien 6,5 %) op de volledige wedde, het ter beschikking van de Schatkist gestelde Fonds gestijfd hebben zonder dat de Schatkist enige rente heeft betaald.

Dit kort historisch overzicht bewijst dat het Fonds voor overlevingspensioenen toekomt aan degenen die het gestijfd hebben en dat het voordelig was voor de Schatkist, die er kasvoorschotten uit geput heeft zonder financiële lasten te moeten dragen.

Het toont bovendien aan dat het recht op pensioen van de weduwen en wezen van ambtenaren in overheidsdienst kan worden gelijkgesteld met de veel later ontstane regelingen waarbij een groot aantal werknemers uit de privésector bij groepsverzekeringen zijn aangesloten.

Ons inziens ging de uitvoerende macht aan die diverse gegevens voorbij toen zij door het koninklijk besluit nr 30 van 30 maart 1982 de wetgeving betreffende de pensioenen van de overheidssector wijzigde.

Dit koninklijk besluit, genomen ter uitvoering van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, heeft de regeling inzake overlevingspensioenen van de ambtenaren van de openbare besturen, ongeacht de sector waartoe zij behoren : rechterlijke macht, rijksuniversiteiten, leger, parastataLEN, ministeries, provincies, gemeenten en openbare instellingen die ervan afhangen, N. M. B. S., P. T. T., Regie der Posterijen, kortom alle overheidssectoren volledig onderste boven geworpen.

Een aandachtig onderzoek van de nieuwe bepalingen toont duidelijk aan dat de Regering met dit besluit drie oogmerken nastreefde, namelijk :

1. de voorwaarden van toekenning van de overlevingspensioenen grondig wijzigen, zelfs voor de reeds verleende pensioenen;
2. zich de macht toeëigenen om in drie begrotingsjaren alle reserves van het Fonds voor overlevingspensioenen (beter bekend onder de naam « Kas voor weduwen en wezen van de door het Rijk bezoldigde beambten en ambtenaren ») zegge meer dan 20 miljard, op te gebruiken;
3. de voor dat Fonds bestemde inhouding die op het volledige bedrag van de bezoldiging van de ambtenaren verricht wordt om de betaling van de weduwenpensioenen te waarborgen, op 7 % brengen.

Al kan men begrijpen dat de Regering, gelet op het sedert verscheidene jaren geboekte aanzienlijke begrotingstekort, nieuwe inkomstenbronnen tracht aan te boren of besparingen wil doen en de uitgaven wenst te verminderen, toch is het onaanvaardbaar dat drastische maatregelen zoals die waarin het bedoelde koninklijk besluit voorziet, worden uitgevaardigd zonder grondige studie, zonder overleg met de sociale partners en de betrokken administraties en vooral zonder acht te slaan op de uitermate ernstige sociale gevolgen ervan.

Le but de notre proposition est de corriger ces dispositions prises hâtivement, en violation des droits élémentaires acquis par les citoyens et d'empêcher de rendre applicables à des personnes déjà bénéficiaires de pensions de survie, des mesures à ce point restrictives, qu'elles conduisent, dans certains cas, à la suppression pure et simple des pensions cependant acquises à titre onéreux.

Il ne s'agit, ni plus ni moins :

1. de la *spoliation* des quelque 750 000 travailleurs des services publics, qui par leurs seuls versements, ont permis et permettent, la liquidation des pensions de survie et la constitution des réserves des Caisses des veuves et orphelins. Rien que pour le Fonds des pensions de survie de l'Etat, en 1982, les recettes accusaient un excédent de plus de 14 milliards sur les dépenses;
2. de la *spoliation* de toutes les épouses des agents des services publics qui n'auront pratiquement plus droit à une pension de survie, bien que leurs maris aient cotisé tout au long de leur carrière pour couvrir à leur profit « l'assurance-vie » que constituait la pension de survie;
3. de la *spoliation* des quelque 120 000 veuves, des droits qu'elles détenaient du fait des versements très importants effectués par leurs maris défunt, représentant depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1928, 6 % sur l'ensemble de leurs rémunérations et depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1962, 6,50 % portés à 7 % par l'arrêté royal en cause.

L'analyse des dispositions nouvelles à laquelle nous allons vous convier, ne pourra que vous faire partager notre propos qui est de mettre fin le plus rapidement possible à cette réglementation établie — il ne peut en être autrement — dans la hâte et l'inconscience.

Vous aurez très certainement pris connaissance des dispositions de l'arrêté royal en cause et des arrêtés royaux qui les ont déjà modifiées ou exécutées. Aussi, nous ne procéderons pas à leur analyse détaillée nous contentant de faire apparaître toutes leurs implications combien drastiques et injustes.

Mais d'abord, rappelons que, par cet arrêté royal, le Gouvernement s'est arrogé le droit de prélever, nous l'avons déjà dit, toutes les réserves du Fonds des pensions de survie, pour couvrir des dépenses en matière de pensions de retraite qui étaient à la charge exclusive de l'Etat.

Or, ce Fonds n'a jamais été alimenté que par les seules cotisations des membres du personnel de l'Etat qui disposaient en fait d'un droit de propriété sur ses avoirs et dont les veuves étaient titulaires d'un droit éventuel de créance.

Ce prélèvement opéré par le Gouvernement — solution de facilité pour combler une partie du déficit budgétaire — constitue donc un véritable détournement de fonds qui est absolument inadmissible.

Rappelons ensuite qu'après avoir vidé ledit Fonds de toutes ses recettes et de toutes ses réserves, le Gouvernement a augmenté de 1/2 % la retenue pour ce même fonds, la portant ainsi à 7 %; augmentation inutile puisqu'il y avait plus de 20 milliards de réserves. Par ailleurs, le prétexte à cette augmentation — à savoir l'analogie à l'effort contributif supplémentaire demandé aux travailleurs salariés — n'a guère de valeur, puisque, dans le privé, les travailleurs qui paient maintenant un même montant (mais depuis peu), cotisent à la fois pour leurs pensions de survie et de retraite, et cela en même temps que leurs employeurs, ce que l'état-patron n'a jamais fait.

Ons voorstel heeft tot doel die inderhaast genomen maatregelen, waarbij de elementaire rechten van de burgers met de voeten worden getreden, te corrigeren en te beletten dat op personen die reeds overlevingspensioenen genieten, maatregelen worden toegepast die dermate beperkend zijn dat zij in bepaalde gevallen leiden tot de afschaffing zonder meer van de nochtans onder bezwarende titel verkregen pensioenen.

Het gaat hier om niets minder dan :

1. de *beroving* van circa 750 000 werknemers in overheidsdienst die, uitsluitend door hun stortingen, de uitkering van de overlevingspensioenen en de samenstelling van de reserves van de weduwen- en wezenkassen mogelijk hebben gemaakt en nog steeds mogelijk maken. Alleen reeds voor het Fonds voor overlevingspensioenen van het Rijk vertoonden de inkomsten voor 1982 een overschat van meer dan 14 miljard ten opzichte van de uitgaven;
2. de *beroving* van de vrouwen van ambtenaren in overheidsdienst, die vrijwel geen recht meer zullen hebben op een overlevingspensioen ofschoon hun echtgenoot zijn hele loopbaan bijdragen heeft betaald om te hunnen voordele de « levensverzekering » op te bouwen die het overlevingspensioen in feite is;
3. de *beroving* van circa 120 000 weduwen, van de rechten die zij bezaten ingevolge de zeer aanzienlijke stortingen die door hun overleden echtgenoot waren verricht en die sedert 1 januari 1928 6 % van de volledige bezoldiging bedroegen, welk percentage sedert 1 juli 1962 op 6,5 % en door het bedoelde koninklijk besluit op 7 % werd gebracht.

Wanneer men de nieuwe bepalingen analyseert, komt men onvermijdelijk tot het besluit dat zo spoedig mogelijk een einde moet worden gemaakt aan een regeling die ongetwijfeld inderhaast en zonder nadrukken werd opgesteld.

Ieder kent wellicht de bepalingen van het bedoelde koninklijk besluit en van de koninklijke besluiten die ze reeds gewijzigd of uitgevoerd hebben. Wij zullen ze dan ook niet in detail ontleden en ons ertoe beperken al de bijzonder drastische en onbillijke gevolgen ervan te doen uitkomen.

In de eerste plaats zij eraan herinnerd dat de Regering zich, zoals reeds gezegd, door dat koninklijk besluit het recht heeft aangematigd om alle reserves van het Fonds voor overlevingspensioenen aan te spreken om uitgaven te dekken op het stuk van rustpensioenen, die uitsluitend ten laste van het Rijk kwamen.

Nu is het zo dat dit Fonds altijd en uitsluitend gestijfd werd door de bijdragen van de rijksambtenaren, die in feite een eigendomsrecht op dat vermogen hadden en wier weduwen op dat stuk eventueel een schuldbordering konden doen gelden.

De door de Regering verrichte heffing — die een gemakkelijkheidsoptie is om een gedeelte van het begrotingstekort weg te werken — is dus niets anders dan een volstrekt onaanvaardbare verduistering.

Er zij vervolgens aan herinnerd dat de Regering, na alle ontvangsten en reserves van het Fonds te hebben opgebruikt, de inhouding voor datzelfde Fonds met een 1/2 % verhoogd heeft, waardoor die inhouding op 7 % gebracht werd; die verhoging was overbodig aangezien er meer dan 20 miljard reserves bestonden. Het voorwendsel voor die verhoging — met name de verwijzing naar de extra-inspanning die aan de werknemers gevraagd werd — houdt geen steek aangezien de werknemers uit de privé-sector, die thans (doch sedert korte tijd) eenzelfde bedrag betalen, tegelijk voor hun overlevings- en rustpensioen bijdragen en zulks samen met hun werkgevers, wat de Staat als werknemer nooit gedaan heeft.

L'argumentation est donc fallacieuse et les éléments en présence ne sont vraiment pas comparables.

Mais ce qui est infiniment plus grave, c'est que, sans qu'il soit tenu compte ni des situations acquises ni des engagements financiers qu'ont pu prendre les veuves auxquelles des pensions ont été attribuées en vertu d'une réglementation en application lors du décès de leurs maris, le Gouvernement a supprimé une série de droits et réduit considérablement les revenus de milliers de veuves, parmi lesquelles beaucoup n'ont que des pensions modestes.

C'est ainsi qu'un article (art. 2) prévoit une mesure drastique inadmissible frappant les veuves titulaires d'une pension de retraite comme agent d'un service public ou comme travailleur salarié ou indépendant, et dont l'époux défunt était agent des services publics. La limitation prévue entraîne la réduction, voir la suppression, de la pension de survie souvent modeste et acquise à titre onéreux.

Un autre article (art. 5) prévoit, en son premier alinéa, la suspension ou la réduction des pensions de survie prenant cours à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1982, si les veuves, quel que soit leur âge, exercent des activités professionnelles dont les revenus provoqueraient la suppression ou la réduction des pensions de retraite des personnes âgées de 65 ans, pensionnées et exerçant elles-mêmes une activité professionnelle; d'autre part, en son deuxième alinéa, le même article stipule qu'il y a suppression de la pension lorsque les titulaires bénéficient d'indemnités d'invalidité ou de chômage. Par ailleurs, dans son deuxième paragraphe, le même article fixe une règle moins sévère pour les veuves dont la pension était en cours au 30 juin 1982, ou qui à cette date, bénéficiaient d'indemnité d'invalidité ou de chômage à savoir une réduction dont le Roi a fixé le montant à 10 % par son arrêté royal du 13 avril 1982.

Un autre article encore (art. 8) prévoit la suppression des pensions de survie résultant de mariages successifs, ne permettant plus à la veuve que de bénéficier de la pension la plus élevée tout en garantissant (art. 10, § 2) au minimum une pension de survie égale à 110 % du montant minimum de la pension prévue en faveur de la veuve d'un employé du privé. Cette clause de garantie démontre à suffisance que le Gouvernement a dû reconnaître à quel point cet article pouvait réduire les ressources de ces veuves.

Toutes les veuves atteintes par cette mesure ont déjà connu deux réductions de leur pension de 10 % de la différence entre la situation existante avant le 1<sup>er</sup> juillet 1982 et celle résultant de l'application des nouvelles mesures.

Enfin, l'article 9, § 1<sup>er</sup>, prévoit la suspension de la pension de survie après 12 mois pour toutes les veuves qui se remarient.

Il précisait en outre (§ 2) que, pour les veuves remariées avant le 1<sup>er</sup> juillet 1982, la suspension, mais disons plus clairement la suppression, serait totale à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1987 et, pour arriver à ce résultat, il prévoyait une retenue sur la pension de 10 % par semestre, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1982.

Cet article, dont le premier paragraphe reste d'application pour les veuves remariées après le 1<sup>er</sup> juillet 1982, a été adouci dans la rigueur de son paragraphe 2 par l'arrêté royal n° 51 du 2 juillet 1982 qui prévoit que les veuves remariées avant le 1<sup>er</sup> juillet 1982 auront le droit, malgré tout, de conserver une pension de survie, mais limitée à 102 168 F à l'index 114,20 et pour autant, bien entendu, qu'elles ne tombent pas sous l'application d'autres dispositions restrictives de l'arrêté royal.

De argumentatie is dus bedrieglijk en de voorhanden zijnde gegevens kunnen gewoon niet vergeleken worden.

Nog veel erger is echter het feit dat de Regering, zonder rekening te houden met de verkregen rechten noch met de financiële verplichtingen die eventueel werden aangegaan door de weduwen aan wie een pensioen werd toegekend overeenkomstig een bij het overlijden van hun echtgenoot geldende reglementering, een reeks rechten heeft afgeschaft en de inkomsten van duizenden weduwen, van wie velen slechts een bescheiden pensioen ontvangen, aanzienlijk heeft verminderd.

Artikel 2 voert aldus een onaanvaardbare drastische maatregel in waardoor de weduwen worden getroffen die als ambtenaar in overheidsdienst of als werknemer of zelfstandige een rustpensioen genieten en wier overleden echtgenoot ambtenaar was. De ingevoerde beperking brengt een vermindering en zelfs de afschaffing van het vaak bescheiden en onder bezwarende titel verkregen overlevingspensioen met zich.

Een ander artikel (art. 5) voorziet enerzijds, in het eerste lid, in de schorsing of de vermindering van de op 1 juli 1982 ingegane overlevingspensioenen, indien de weduwe, ongeacht haar leeftijd, een beroepsactiviteit uitoefent waarvan de inkomsten de afschaffing of de vermindering van het rustpensioen van een 65-jarige gepensioneerde die zelf een beroepsactiviteit uitoefent, met zich zouden brengen; anderzijds wordt in het tweede lid bepaald dat het pensioen wordt afgeschaft indien de gerechtigde een invaliditeits- of werkloosheidssuitkering geniet. In de tweede paragraaf voert datzelfde artikel een minder strenge regeling in voor de weduwen wier pensioen op 30 juni 1982 reeds ingegaan was of die op die datum al een invaliditeits- of werkloosheidssuitkering genoten, doordat in een vermindering wordt voorzien waarvan het bedrag bij het koninklijk besluit van 13 april 1982 op 10 % werd vastgesteld.

Nog een ander artikel (art. 8) voorziet in de afschaffing van overlevingspensioenen voortvloeiend uit opeenvolgende huwelijken en wel zo dat de weduwe voortaan alleen nog het hoogste pensioen kan genieten, hoewel haar volgens artikel 10, § 2, ten minste een overlevingspensioen gewaarborgd wordt dat gelijk is aan 110 % van het minimumbedrag van het pensioen van de weduwe van een bediende uit de privésector. Die waarborg bewijst ten overvloede dat de Regering heeft ingezien hoezeer dat artikel de inkomsten van die weduwen kan aantasten.

Bovendien ondergingen de pensioenen van alle door die maatregel getroffen weduwen reeds twee verminderingen met 10 % van het verschil tussen de vóór 1 juli 1982 bestaande toestand en die welke uit de toepassing van de nieuwe maatregelen voortvloeit.

Ten slotte voorziet artikel 9, § 1, in de schorsing van het overlevingspensioen na twaalf maanden voor alle weduwen die hertrouwen.

Het bepaalde bovendien (§ 2) dat voor de weduwen die vóór 1 juli 1982 hertrouwd waren de schorsing, maar laten wij het duidelijker zeggen, de afschaffing, met ingang van 1 januari 1987 volledig zou zijn en, om dat resultaat te bereiken, voorzag het in een afhouding op het pensioen van 10 % per semester met ingang van 1 juli 1982.

Dit artikel, waarvan de eerste paragraaf van toepassing blijft voor de weduwen die na 1 juli 1982 hertrouwd zijn, wordt in § 2 enigszins verzacht door het koninklijk besluit n° 51 van 2 juli 1982 hetwelk bepaalt dat de weduwen die vóór 1 juli 1982 hertrouwd waren, toch recht zullen blijven hebben op een overlevingspensioen dat echter tot 102 168 F tegen het indexcijfer 114,20 beperkt is, voor zover zij uiteraard niet onder de toepassing van andere beperkende bepalingen van dat koninklijk besluit vallen.

Les autres veuves remarquées après le 1<sup>er</sup> juillet 1982 perdent, comme nous venons de le dire, l'intégralité de la pension de survie après 12 mois à dater de leur remariage.

Lorsque vous voudrez bien vous souvenir de ce que toutes ces mesures restrictives peuvent se cumuler dans leurs effets, vous pourrez vous rendre compte, Mesdames et Messieurs, de l'importance des conséquences sociales des mesures arrêtées.

Ces mesures touchent de nombreuses personnes déjà fort âgées, d'autres elles-mêmes admises à la pension et d'autres encore, qui ont besoin de travailler et qui, de ce fait, se voient supprimer ou réduire des ressources sur lesquelles elles étaient en droit de compter.

Ces mesures ne peuvent en aucun cas être justifiées par la recherche de la maîtrise et de la limitation des dépenses publiques, puisque ce sont les cotisations versées par les agents eux-mêmes qui permettaient le paiement des pensions.

Ces mesures qui, dans le budget des pensions de 1983, sont évaluées à 475 000 000 F d'économies rien que pour les pensions de survie payées aux veuves des agents de l'Etat, frappent injustement nos compatriotes les plus vulnérables.

Et cependant, à en croire les Ministres compétents qui s'expriment dans le rapport au Roi précédent l'arrêté royal n° 51 modifiant la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires, on pourrait croire à des mesures d'une largesse extrême qui tiennent vraiment compte de toutes les situations sociales; on peut lire en effet :

« Il est apparu que la suppression complète de la pension de survie risquait de placer dans une situation sociale difficile des veuves qui, au moment de leur remariage, pouvaient conserver leur pension et ont organisé leur vie en conséquence. »

C'est véritablement de l'inconscience que de tenir de tels propos, alors que l'arrêté royal ne comporte que de mesures qui, toutes, placent les veuves et les futures veuves dans des situations sociales particulièrement pénibles et imprévisibles, compte tenu des engagements que le Gouvernement se devait de respecter.

De plus, le Gouvernement ne pouvait ignorer qu'il attenait aux droits acquis de toutes les personnes devenues veuves avant le 1<sup>er</sup> juillet 1982.

Avec le Gouvernement, nous sommes d'avis que de telles mesures drastiques placent les veuves, qu'elles aient obtenu leurs pensions de survie avant ou après le 1<sup>er</sup> juillet 1982, dans une situation extrêmement pénible.

Pour les unes, leur vie était organisée en fonction des ressources qui leur étaient garanties; pour les autres, elles étaient assurées comme on s'assure auprès d'une compagnie d'assurance contre les aléas de la vie et en particulier contre la mort de leur conjoint. Pour tous les agents qui ont contribué et contribuent encore à alimenter les caisses de pensions de survie, les nouvelles dispositions constituent la preuve de la renonciation du Gouvernement à respecter ses engagements et obligations.

Faut-il rappeler que la commission composée de parlementaires et de fonctionnaires, qui pendant des années s'est penchée sur le problème délicat de l'harmonisation des pensions, n'a jamais osé suggérer des mesures de ce genre?

Notre proposition vise en conséquence à abroger les dispositions de cet arrêté et à rétablir les conditions d'octroi des pensions de survie telles qu'elles existaient avant le 31 mars 1982.

De l'autre, na 1 juli 1982 hertrouwde weduwen verliezen, zoals gezegd, volledig hun overlevingspensioen 12 maanden na de datum van hun nieuw huwelijk.

Als men voor ogen houdt dat de uitwerking van al die beperkende maatregelen gecumuleerd kan worden, kan men zich rekenschap geven van de omvang van de sociale gevolgen van die maatregelen.

Zij treffen heel wat erg bejaarde personen, anderen die nog niet zolang tot het pensioen zijn toegelaten en nog anderen die verplicht zijn te werken en die de inkomsten waarop zij gerechtigd waren te rekenen, afgeschaft of verminderd zien.

Die maatregelen kunnen niet gerechtvaardigd worden door de zorg om de overheidsuitgaven te beheersen en te beperken, aangezien de door de ambtenaren zelf gestorte bijdiagen de betaling van de pensioenen mogelijk maakten.

Die maatregelen, welke volgens de begroting van pensioenen voor 1983 alleen reeds voor de aan de weduwen van de riksambtenaren betaalde overlevingspensioenen naar raming 475 000 000 F besparingen moeten opleveren, treffen op onbillijke wijze de meest kwetsbare van onze landgenoten.

Als men de bevoegde ministers mag geloven in het Verslag aan de Koning dat aan het koninklijk besluit n° 51 voorafgaat, waarbij sommige bepalingen van voornoemd artikel 5 worden verzacht, zou men kunnen denken dat de in uitzicht gestelde maatregelen bijzonder ruim zijn opgevat en rekening houden met alle sociale toestanden. In dat verslag staat immers te lezen :

« Er is evenwel gebleken dat de volledige afschaffing van het overlevingspensioen het gevaar inhoudt dat weduwen, die op het ogenblik dat zij hertrouwden hun pensioen konden behouden en daarmee rekening houdend, hun levenswijze hebben ingericht, in een moeilijke sociale toestand verzeild geraken. »

Dat is werkelijk ongehoord, vooral als men weet dat het hele koninklijke besluit maatregelen bevat die de weduwen en toekomstige weduwen in een buitengewoon pijnlijke en onvoorzienbare situatie zullen plaatsen, rekening houdende met de verplichtingen die de Regering in acht had moeten nemen.

Daarenboven moet de Regering toch beseffen dat zij de verkregen rechten van alle personen die vóór 1 juli 1982 weduwe zijn geworden, aantast.

Wij delen de mening van de Regering dat dergelijke drastische maatregelen voor de weduwen, ongeacht of hun overlevingspensioen vóór of na 1 juli 1982 is ingegaan, uiterst pijnlijk zijn.

De enen hadden hun leven georganiseerd volgens hun gewaarborgde inkomsten; de anderen waren verzekerd zoals men zich bij een verzekeraarsmaatschappij tegen de risico's van het leven en inzonderheid tegen de dood van de echtgenoot verzekert. Voor de ambtenaren die aan de kassen voor overlevingspensioen bijdragen hebben betaald en nog betaald, zijn de nieuwe bepalingen het bewijs dat de Regering niet meer van plan is haar verbintenissen en verplichtingen na te leven.

Er zij trouwens aan herinnerd dat de uit parlementsleden en ambtenaren bestaande Commissie die zich jarenlang met het kiese vraagstuk van harmonisering van de pensioenen heeft beziggehouden, het nooit gewaagd heeft dergelijke maatregelen ook maar te suggereren.

Ons voorstel beoogt bijgevolg de door dat besluit genomen maatregelen op te heffen en de voorwaarden van toekenning van de overlevingspensioenen te herstellen, zoals die vóór 31 maart 1982 bestonden.

Cependant, comme nous avons la conviction qu'une étude approfondie des dispositions antérieures fixant les conditions d'octroi des pensions de survie peut et doit être entreprise, ne serait-ce que pour clarifier la situation et simplifier certaines règles, nous vous proposons la création d'une commission spéciale composée de membres du Parlement et de fonctionnaires, à laquelle seraient adjoints par cooptation des représentants des organisations syndicales représentatives. Cette commission aurait pour mission de procéder à la révision de toutes les dispositions régissant l'octroi des pensions de veuves et orphelins, et ce dans un délai de 6 mois après sa création.

H. MORDANT  
D. FEDRIGO

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1

L'arrêté royal n° 30 du 30 mars 1982 modifiant la législation relative aux pensions du secteur public est abrogé en ce qu'il complète ou modifie le régime de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires.

### Art. 2

Les dispositifs des chapitres II, III et IV du même arrêté royal sont abrogées.

### Art. 3

Les dispositions de l'article 18 cessent de produire leurs effets au 1<sup>er</sup> janvier 1983.

### Art. 4

A dater du 1<sup>er</sup> juillet 1983, la retenue dont question à l'article 19 est ramenée à 6,5 %.

### Art. 5

Les prélèvements effectués par le Trésor sur les recettes du Fonds des pensions de survie sont inscrits à l'actif de ce Fonds au titre de créance vis-à-vis de l'Etat.

### Art. 6

Les articles 1<sup>er</sup> et 2 du présent arrêté sortent leurs effets à la date du 1<sup>er</sup> juillet 1982.

Les autres articles sortent leurs effets aux dates indiquées.

7 septembre 1983.

H. MORDANT  
D. FEDRIGO

Wij zijn er niettemin van overtuigd dat een grondige studie van de vroegere bepalingen tot vaststelling van de voorwaarden van toekeping van de overlevingspensioenen kan en moet worden ondernomen, al was het maar om de zaken duidelijker te stellen en bepaalde regels te vereenvoudigen; wij stellen derhalve voor een uit parlementsleden en ambtenaren bestaande bijzondere commissie op te richten waarin tevens vertegenwoordigers van de representatieve vakbondsorganisaties zouden worden opgenomen. Die Commissie zou de taak hebben, binnen zes maanden te rekenen van haar oprichting, alle bepalingen met betrekking tot de toekeping van de weduwen- en wezenpensioenen te herzien.

## WETSVOORSTEL

---

### Art. 1

Het koninklijk besluit n° 30 van 30 maart 1982 tot wijziging van de wetgeving betreffende de pensioenen van de overheidssector wordt opgeheven, voor zover het de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen wijzigt of aanvult.

### Art. 2

De bepalingen van de hoofdstukken II, III en IV van hetzelfde koninklijk besluit worden opgeheven.

### Art. 3

De bepalingen van artikel 18 van hetzelfde koninklijk besluit houden op uitwerking te hebben op 1 januari 1983.

### Art. 4

De inhouding waarvan sprake is in artikel 19, wordt met ingang van 1 juli 1983 teruggebracht op 6,5 %.

### Art. 5

De door de Schatkist op de ontvangsten van het Fonds voor overlevingspensioenen verrichte afhoudingen worden bij wijze van schuldbordering op de Staat op het actief van dat Fonds geboekt.

### Art. 6

De artikelen 1 en 2 van dit besluit hebben uitwerking op 1 juli 1982.

De overige artikelen hebben uitwerking op de daarin vermelde data.

7 september 1983.